

Deutsch perfekt

EINFACH
DEUTSCH
LERNEN

Learn German
Estudiar alemán
Apprendre l'allemand
Imparare il tedesco
Учим немецкий

JANUAR 2017

Wie modern
ist Ihr Deutsch?
Machen Sie den
Test!

Elbphilharmonie

Hamburgs
sensationelles
Konzerthaus

Die Sprache des Winters

Die wichtigsten
Wörter für die
kalte Jahreszeit

Alpen-Skizirkus
Bodenfrost
Chaos, winterliches
Dachlawine
Enteisungsspray
Feuerzangenbowle
Glatteis
Handarbeit
Inhaliergerät
Jagertee
Kälteeinbruch
Lammwollsocken
Meisenknödel
Neuschnee
Ohrenwärmer
Pistenschreck
Quarkstollen
Raureif
Schneeballschlacht
Tauwetter
Unterhose, lange
Vitamin C
Weihnachtsmarkt
X-mas
Yogi-Tee
Zwiebelprinzip
und mehr ...

„Winter in Deutschland – das ist Naturschönheit genauso wie ein ziemlich ungemütliches Chaos.“



MITTEL

Wäre es ein Bild auf einer Postkarte, fände ich es kitschig. Ist es aber Wirklichkeit, finde ich es wunderbar. Wenn an einem schönen Wintermorgen Schnee gefallen ist und die Bäume rund um unser Haus das Licht der Sonne weiß-orangefarben reflektieren und lange Schatten werfen, dann sind nicht nur meine Kinder im Glück. Auch ich werde dann immer ein bisschen sentimental. So filigran wirkt die Natur an Tagen dieser Art, so friedlich die Welt!

Der Winter kann schön sein in Deutschland. Aber er kann auch ziemlich schrecklich sein. So hat zwar Marcel Burkhardt, unser Korrespondent in Mainz, als Kind im Thüringer Wald grandiose Winter erlebt. Seine eigenen Kinder kennen den Winter aber als eine vor allem graue, nasse Zeit. So bekam seine Tochter Alma, damals noch nicht ganz zwei, Angst, als sie in einem Urlaub zum ersten Mal Schnee sah: „Es ist schmutzig.“

In seinem Essay zum Winter (ab Seite 16) stellt Burkhardt beide Aspekte der kalten Jahreszeit dar. Barbara Kerbel hat sich mit deren sprachlicher Seite beschäftigt und ein wunderbares Lexikon der winterlichen Ausdrücke geschrieben (ab Seite 18). Sie werden darin viele lustige Wörter entdecken, die für die nächsten Wochen und Monate sehr passend sind.

Ich wünsche Ihnen fröhliche Winter- und Feiertage – und viel Glück im neuen Jahr. Apropos Neujahr: Was wünschen sich die Menschen in den deutschsprachigen Ländern in der Neujahrsnacht? Das haben die Sprachwissenschaftler Stephan Elspaß und Robert Möller untersucht, deren spannende Arbeit wir jeden Monat in unserer Rubrik „Atlas der Alltagssprache“ vorstellen. Die guten Wünsche sind regional nämlich unterschiedlich. Starten Sie in einer deutschsprachigen Region ins neue Jahr? Die passende Formulierung für Ihre Region finden Sie auf Seite 45.

Viel Freude mit diesem Heft wünscht Ihnen Ihr

Jörg Walser
Chefredakteur

fände

► Konj. II von: finden

Schatten werfen

► dunkle Bilder auf dem Boden zeigen, wenn die Sonne scheint

(der Schatten, -

► ↔ Licht der Sonne)

erleben

► hier: ≈ als Erfahrung machen

darstellen

► hier: beschreiben

sich beschäftigen mit

► hier: ≈ studieren; untersuchen

das Lexikon, Lexika

► ≈ Enzyklopädie

Apropos ... franz.

► Als Ergänzung zum Thema ...

der Sprachwissenschaftler, -e

► Person, die Sprache systematisch untersucht

spannend

► ↔ langweilig

der Chefredakteur, -e

franz. ► Leiter von allen Journalisten bei einer Zeitung oder Zeitschrift

Let's go!



Kostenloser Sprachtest.

- ✓ **Selbsttest in nur 15 Minuten**
 - ✓ **Gratis in 6 Sprachen**
 - ✓ **Einstufung nach Europa-Standard**
- Jetzt unter
sprachtest.de/dein-deutsch

SPRACHTEST.DE

Themen		In diesem Heft: 17 Seiten Sprachteil	
32	DEBATTE Verraten Wearables zu viel?	S	40 SPRACHQUIZ Wie modern ist Ihr Deutsch?
38	WIE DEUTSCHLAND FUNKTIONIERT Geschenke – warum, wie, wem und was?	L	45 ATLAS DER ALLTAGSSPRACHE Neujahrswünsche
68	GESCHICHTEN AUS DER GESCHICHTE 60 Jahre Saarland als Teil der Bundesrepublik	M	46 WÖRTER LERNEN Im Wellnessbereich
70	WIE GEHT ES EIGENTLICH DER ... D-Mark?	S+	47 ÜBUNGEN ZU DEN THEMEN DES MONATS Mehr Sicherheit mit Wörtern und Texten
76	VIER MINUTEN Der kürzeste internatio- nale Linienflug der Welt	L	48 GRAMMATIK n-Deklination
			50 DEUTSCH IM BERUF Lebenslauf schreiben
			53 SCHREIBEN/ SPRECHEN/ VERSTEHEN Persönliche Briefe / Personen charakterisieren / Fernsehprogramm
			55 DEUTSCH IM ALLTAG Adjektive stärker machen
			56 RATEN SIE MAL! Rätsel zu den Themen des Monats
			57 WORTKOMPASS Extra-Service Übersetzungen in Englisch, Spanisch, Französisch, Italienisch, Polnisch, Russisch, Ungarisch

Standards

8	Deutschland-Bild	L
10	Panorama	L
15	Die deutschsprachige Welt in Zahlen	L
31	Mein erstes Jahr	L
64	Kulturtipps	M
73	Kolumne – Alias Kosmos	S
74	Reisetipps	L
78	D-A-CH-Menschen	M

40 Wie modern ist Ihr Deutsch?

S

Machen Sie den Test –
mit unserem
großen Sprachquiz!



58 Geniale Akustik

M

Endlich ist sie fertig – die Hamburger
Elbphilharmonie. 15 Jahre wurde das
Konzerthaus geplant und gebaut,
789 Millionen Euro hat es gekostet.
Vor dem ersten Konzert am 11. Januar
haben wir uns das Großprojekt schon
einmal angesehen.